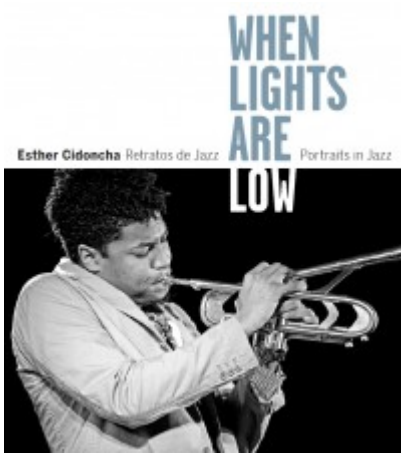


# Esther Cidoncha: *When Lights Are Low* (La Fábrica, 2014; libro)



*When Lights Are Low* recoge, elegantemente publicado, casi 25 años de fotografía de jazz de **Eshter Cidoncha**. La fotógrafa es en la actualidad habitual de los escenarios madrileños, aunque durante los años 90 fotografió sin descanso a algunos de los grandes del jazz en los escenarios valencianos. Su actividad se ha desarrollado también en lugares como Nueva

York, Nueva Orleans, Berlin, Francia o Londres, pero protagonizan una pequeña parte del volumen. Dos elementos caracterizan el trabajo de Cidoncha. El primero es la promiscuidad estilística que hace que junto a músicos clásicos en lo clásico, aparezcan representantes de las vanguardias más punteras de ayer y hoy. La segunda es que junto a instantáneas recogidas con las formas que marca la ortodoxia –especialmente en el periodo inicial-, en los últimos años su personal manera de realizar los enfoques se centra en captar otro tipo de detalles (a veces no musicales), que consiguen transmitir la vida que existe detrás de la música y los músicos. ¿Excesiva la afirmación? No si se tiene en cuenta a dos de los autores que le ceden sus textos: Antonio Muñoz Molina o el trompetista Wadada Leo Smith, finalista de los Pulitzer 2013.

Esther Cidoncha

*When Lights Are Low. Retratos de Jazz*

Editorial: La Fábrica, 2014.

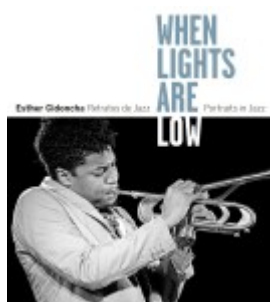
Número de páginas: 232

ISBN: 9789-84-15691-95-2

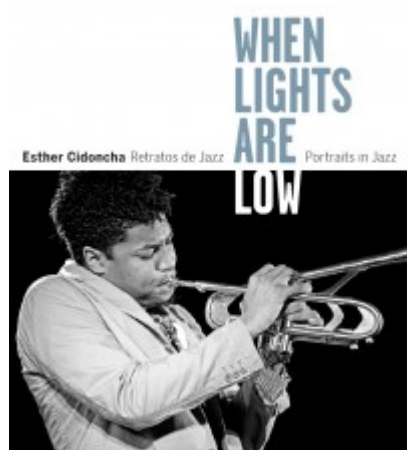
Idioma: Español-inglés.

Publicado en el número 322 (enero de 2015) de la revista [Ruta 66](#).

---



## Esther Cidoncha: *When Lights Are Low* (La Fábrica, 2014; libro)



Tras 25 años fotografiando el mundo del jazz, Esther Cidoncha, ha reunido una selección de sus fotografías en un volumen formado por 180 instantáneas, realizadas entre 1990 y 2014. El libro reúne fotografías inéditas de músicos de jazz, más de 150 músicos fotografiados sobre el escenario, durante las pruebas de sonido antes del concierto o en la intimidad del camerino. A lo largo de 232 páginas, Esther Cidoncha muestra a

los protagonistas del jazz antes, durante o después del concierto en ciudades como Nueva York, Nueva Orleans, Newport, Copenhague, Berlín, Roma, Londres, París, Ámsterdam, Barcelona, Madrid, Valencia, San Sebastián, y algunas otras. También hay fotografías de detalles, imágenes de escenarios, accesorios, fachadas, pies...

Las imágenes son hermosas. Pasas las páginas del libro con miedo a dejar alguna huella o mancha que ensucie el papel impreso y desluzca las sensaciones que provoca. Las imágenes van apareciendo una tras otra en la paginación. A veces miras quién es el fotografiado, otras pasas, no importa, porque da igual; la belleza, la emoción, la tensión de los grises del blanco y negro, la humanidad de las personas retratadas te capturan. No conozco a estas personas fotografiadas, de la mayoría conozco su música. No se si la fotografía capta su esencia o no, no me importa. A través de las imágenes quién se expresa es la autora. Lo que las fotografías vuelven accesibles no es la realidad, sino las imágenes de unos momento capturadas por la cámara. Susan Sontag decía que la fotografía es una manera de mirar, no es la mirada misma. Que las imágenes fotográficas "son nubes de fantasía y capsulas de información".

*Retratos de jazz* es un viaje íntimo y personal al mundo del jazz. Un libro que es más que un libro: Un precioso espacio en el que sumergirse. Una experiencia estética a través de la humanidad que Esther Cidoncha nos muestra. El volumen contiene textos de Wadada Leo Smith, Antonio Muñoz Molina, Chema García Martínez, José María Díaz-Maroto y de la propia autora, escritos para este libro. Cualquiera de ellos presentan *When lights are low* mejor de lo que yo pueda hacerlo. Además, destacar las cortas frases de músicos que, de vez en cuando, entre las fotografías, salpican las páginas del libro. También, la primera, de un pintor: Henri Matisse.

Para darles una idea de conjunto de esta colección de fotografías, propongo dos párrafos tomados de los textos de

presentación del propio libro. Uno, del texto de Wadada Leo Smith comentando las fotografías de Esther Cidoncha, otro de Esther Cidoncha sobre los músicos de jazz y sus fotografías:

*“Observando ahora las bellas fotografías que Esther Cidoncha nos ofrece en este libro, veo una conexión real entre el ayer y el mañana, los viejos músicos y los nuevos. Puedo reconocerme en ellas pero no me veo como yo, porque la fotografía transforma la realidad en otra cosa. Quizás sea eso lo que llamamos ‘arte’. Miro una imagen de mi mismo, pero controlada por la artista que ha trabajado en ella, de modo que la veo estrictamente como una imagen; no soy yo realmente, aunque se parece a mi. Digámoslo así: la imagen sobre el escenario soy yo, pero no llego a ser yo. Definitivamente yo soy la foto. Hay dos realidades”.*

*Wadada Leo Smith*

*“...admiro y respeto mucho a los músicos de jazz. Cada día me asombran más. Son gente tímida, se sueltan sobre el escenario, dejándose la piel todas las noches para dejar lo mejor de sí mismos, lanzando al aire infinitas notas del manantial de su inspiración evanescente que se evaporan al instante como el humo de un cigarrillo. Cuando te introduces en su mundo te das cuenta de los solos que están. Por eso me fascinan más, si cabe, retratarlos que escuchar la música que hacen, plasmar su soledad como si yo no estuviera allí, como si no hubiese nadie más ...”*

*Esther Cidoncha*

**Sobre la autora:**

Esther Cidoncha nació en Orán, Argelia. Su afición al jazz y a la fotografía le llevó a realizar sus primeros retratos de músicos en 1990, en Valencia, ciudad en la que vivió hasta 1999, año en que se trasladó a Madrid. Con su cámara ha recorrido los principales clubes y festivales de jazz europeos y nacionales, así como de Newport, Nueva York y Nueva Orleans, y ha retratado a infinidad de músicos de jazz, atesorando a día de hoy varios miles de negativos que dan fe de su tenacidad y su talento. Sus fotografías se han expuesto en los festivales de jazz de San Sebastián, Madrid, Valencia, Alicante, Móstoles, Getxo y Ribadeo. Colabora de forma habitual con la revista *Cuadernos de Jazz* y diversas webs especializadas, así como con diferentes clubes de Madrid. Además de fotógrafa, ha sido directora de Arte y bailarina de ballet clásico y danza contemporánea, experiencia decisiva, dicen, a la hora de componer y buscar la plasticidad en sus fotografías.

© Julián Ruesga Bono, 2014

Esther Cidoncha

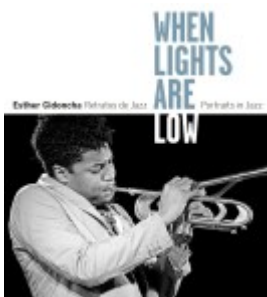
*When Lights Are Low. Retratos de Jazz*

Editorial: La Fábrica, 2014.

Número de páginas: 232

ISBN: 9789-84-15691-95-2

Idioma: Español-inglés.



# Exposición *When Lights Are Low* por Esther Cidoncha

WHEN  
LIGHTS  
ARE

Esther Cidoncha Retratos de Jazz

Portraits in Jazz

LOW



Esther Cidoncha vuelve a Tomajazz. El motivo es la publicación de su nueva obra *When Light Are Low. Retratos de Jazz / Portraits in Jazz* (La Fábrica. 2014. ISBN : 978-84-15691-81-5). Con tal motivo la fotógrafa ha seleccionado y comentado diez imágenes extraídas de su nuevo libro. Que ustedes las disfruten.

Pachi Tapiz



Orchestra Preservation Hall © by Esther Cidoncha, New Orleans 2012

*De viaje por Nueva Orleans nuestro primer club de jazz visitado fue el legendario Preservation Hall. Antes del concierto navegamos en el barco a vapor Nachez, un paseo de cuatro horas por el grandioso e histórico río Mississippi viendo el atardecer azul-rosado del cielo. Es un local muy curioso que hay que conocer, imposible ir a Nueva Orleans y no acudir al Preservation Hall. Totalmente recomendable.*



Archie Shepp © by Esther Cidoncha, Offenburg 2011

*Por fin cumplido mi deseo de fotografiar a uno de los músicos que más admiro por su trayectoria musical y por su compromiso con la raza afro-americana y luchador por la obtención de sus legítimos derechos. Estoy hablando de Archie Shepp que tocó en la ciudad alemana Offenburg en dúo junto al gran pianista alemán Joachim Kühn.*





Cedar Walton Quartet © by Esther Cidoncha, New York 2012

*Una noche espléndida de verano, en uno de los mejores clubes de jazz de Nueva York, en el Dizzy's Club Jazz Coca-Cola. Vistas impresionantes a Central Park. Conciertazo, copas. Un local más que recomendable. El cuarteto de Cedar Walton tocó como nunca.*



Christian Scott © by Esther Cidoncha, Madrid 2014

*Y llegó el concierto de Christian Scott. A tan solo cinco minutos de mi casa andando, en el Club de Jazz Clamores. Me encanta este club, da gusto el buen trato y la cordialidad con la que te recibe su dueño Germán. Clamores se fundó en 1979 con la intención de recrear el espíritu jazzístico de los clubs americanos clásicos. Y realmente es un local donde te encuentras extraordinariamente bien. Siento que aquí se ama el jazz. Y siento que se me aprecia. ¿Puedo pedir más?*



Ignaz Dinné © by Esther Cidoncha, Berlín 2010

*Ignaz Dinné nació en Bremen, en 1971. Hijo de un reconocido trombonista, Ed Kroeger, Dinné tiene un talento natural que ha sabido desarrollar estudiando y tocando junto a Wynton Marsalis, Clark Terry, Barry Harris, James Moody, Herbie Hancock, entre otros. Ignaz recibió una beca para estudiar en el prestigioso Berklee College of Music de Boston. Más tarde, se unió al Thelonious Monk institute of Jazz, siendo el primer europeo en conseguir este prestigio. Qué gran saxofonista y cómo disfrutamos aquella noche en Berlín.*



George Cables © by Esther Cidoncha, Newport Jazz Festival 2014

*El excelente pianista George Cables retratado a punto de salir a escena, asomándose a través del fondo del escenario, minutos antes de tocar con su grupo The Cookers. Adoro a Cables, maravilloso pianista y persona. Lo he fotografiado en Valencia hace bastantes años, en Nueva York en el club Small en 2012. Y este verano en el Newport Jazz Festival, qué gran encuentro.*



Billy Harper © by Esther Cidoncha, Newport Jazz Festival 2014

*Este saxofonista tenor de “influencia coltraneana” me dejó gratamente impresionada. La verdad es que no lo conocía. Ha tocado con grandes baterías como Art Blakey, Elvin Jones, Max Roach entre otros. Es miembro de la banda The Cookers junto a George Cables, Donald Harrison, Eddie Henderson, Billy Hart, Cecil McBee, y David Weiss.*



Francesca Faro © by Esther Cidoncha, Roma 2013

*Francesca Faro es una grandísima cantante de jazz. Suele tocar con la banda de swing de Emanuele Urso "The King Of Swing". Es la segunda Nochevieja que la pasamos en el Gregory's Club Jazz, de Roma. A ritmo de swing. Quizá repitamos este año, no hay lugar mejor para acabar y empezar un nuevo año.*



Harold Mabern © by Esther Cidoncha, New York 2014

*Sorpresa al ir al Village Vanguard en la Séptima Avenida de Nueva York y encontrarnos con el excelente pianista en trío Harold Mabern. Durante el concierto no se puede realizar fotografías para no molestar ni al público ni a los propios músicos. Así que en el descanso y a punto de empezar una segunda sesión le pude realizar esta imagen en el despacho del Village.*



Benny Carter © by Esther Cidoncha  
Festival Jazz aux Remparts, Bayonne 1994

*Benny Carter pertenece a la leyenda del jazz con derecho propio como de uno de los grandes maestros del jazz. Precisamente le debemos a una de sus muchas y geniales composiciones el título de esta pequeña exposición virtual *When Lights Are Low*. Espero que la hayáis disfrutado.*

Texto y fotografías: © Esther Cidoncha, 2014